

Nõuded

Apellatsioonkaebuse esitaja palub Üldkohtul:

— tühistada Avaliku Teenistuse Kohtu 28. juuni 2011. aasta otsus kohtuasjas F-55/10: [AS] vs. komisjon;

— langetada otsus kohtukulude osas.

Väited ja peamised argumendid

Apellatsioonkaebuse põhjenduseks esitab apellant neli väidet.

1. Esimene väide, et tunnistades põhjendatud huvi kandidatuuri tagasilükkamise otsuse tühistamiseks, rikuti õigusnormi. Komisjon märgib:

— esimene osa: liidu õiguse rikkumine, eirates Üldkohtu 9. detsembri 2010. aasta otsust kohtuasjas T-526/08 P: komisjon vs. Strack, kuivõrd Avaliku Teenistuse Kohus tunnistas huvitatud isiku huvi nõuda selle otsuse tühistamist, millega lükati tagasi tema kandidatuur vaidlusalusele ametikohale, vaatamata asjaolule, et ta ei olnud nõudnud ametisse nimetamise otsuse tühistamist, kuna need kaks on omavahel lahutamatult seotud;

— teine osa: faktide väär õiguslik kvalifitseerimine, tunnistas menetluse algatamise huvi abstraktselt, ilma kõiki näitajaid konkreetselt uurimata;

— kolmas osa: vääralt ei võetud arvesse teatavat tervisekaardil sisalduvat informatsiooni, mis näitas, et hagejal ei olnud käesoleval juhul huvi menetlust algatada.

2. Teine väide, et esiteks kaebuse ja hagi vastavuse nõuet tõlgendades ja kohaldades rikuti liidu õigust, viidates Avaliku Teenistuse Kohtu 1. juuli 2010. aasta otsusele kohtuasjas F-45/07: Mandt vs. Parlament ja järeldades, et uus väide Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjade rikkumise kohta oli vastuvõetav vaatamata sellele, et seda ei tõstatatud kaebuses ning et see oli „sisuliselt erinev” kaebuses esitatud ainsast väitest, et rikuti teadet vaba ametikoha kohta, ja teiseks, et rikuti nimetatud personalieeskirjade artikli 91 lõiget 2, järeldades, et „vaidluse alus” oli korrektselt määratletud kui „vaidlustatud akti sisemise seaduslikkuse vaidlustamine, või teise võimalusena selle välise seaduslikkuse vaidlustamine”, mis muudab kohtueelse menetluse sisutuks ega täida selle eesmärki, milleks on huvitatud isiku ja ametisse nimetava asutuse kohtuvälisele kokkuleppele jõudmise soodustamine.

3. Kolmas väide, et rikuti personalieeskirjade artikli 7 lõiget 1 ning jäeti põhjendamata Avaliku Teenistuse kohtu antud tõlgendus nimetatud personalieeskirjade artikli 7 lõikele 1, mille kohaselt see säte annab igale ametnikule absoluutse õiguse juurdepääsuks kõikidele oma palgaastme ametikohtadele. Avaliku Teenistuse Kohus eiras seega personalieeskirjade artikli 7 lõike 1 ulatust ning ühtlasi ka VIII lisa artiklit 10 ja selgitusi, mida komisjon teenistuse huvivid silmas pidades andis.

4. Neljas väide, et rikuti liidu õigust, määrates 3 000 eurot mittevaralise kahju hüvitamiseks, samas kui personalieeskirjade artikli 7 rikkumisele tuginev argument oli mitte ainult vastuvõetamatu, vaid ka põhjendamatu.

6. septembril 2011 esitatud hagi — Hispaania versus komisjon

(Kohtuasi T-481/11)

(2011/C 319/53)

Kohtumenetluse keel: hispaania

Pooled

Hageja: Hispaania Kuningriik (esindaja: A. Rubio González)

Kostja: Euroopa Komisjon

Nõuded

Hageja palub Üldkohtul:

— tühistada komisjoni 7. juuni 2011. aasta rakendusmääruse (EL) nr 543/2011 millega kehtestatakse nõukogu määruse (EÜ) nr 1234/2007 üksikasjalikud rakenduseeskirjad seoses puu- ja köögiviljasektori ning töödeldud puu- ja köögivilja sektoriga I lisa 2. osa VI jaotise punkti D viies taane; ja

— mõista kohtukulud välja kostjast institutsioonilt.

Väited ja peamised argumendid

Hagi põhjenduseks esitab hageja viis väidet.

1. Esimene väide, et rikuti normihierarhia põhimõtet

— Selle kohta väidetakse, et vaidlustatud määrus rikub nõukogu 22. oktoobri 2007. aasta määruse (EÜ) nr 1234/2007, millega kehtestatakse põllumajandusturgude ühine korraldus ning mis käsitleb teatavate põllumajandustoodete erisätteid (ühise turukorralduse ühtne määrus) (¹) artikli 113 lõike 2 punkti a.

2. Teine väide, et kuritarvitati võimu

- Sellega seoses väidetakse, et vaidlustatud akti vastu võttes oli komisjonil äranäidatust erinev lõppeesmärk, sest ta ei lähtunud ÜRO Euroopa majanduskomisjoni (UNECE) vastuvõetud kohaldatavast standardist.

3. Kolmas väide, et rikuti põhjendamiskohustust

- Sellega seoses väidetakse, et vaidlustatud akti põhjendus on ebaselge ja selle alusel on põhjendatud lõpuks vastu võetule vastupidine otsus.

4. Neljas väide, et rikuti võrdsuse põhimõtet

- Selle kohta väidetakse, et vaidlustatud akt seab sidrunite turustamise õigustamatult sõltuvusse rangematest eeskirjadest kui need, mida kohaldatakse muu puu- ja köögivilja suhtes.

5. Viies väide, et rikuti proportsionaalsuse põhimõtet

- Selle kohta väidetakse, et vaidlustatud akt kehtestab märgistamisele rangemad nõuded, mis põhinevad vigasel õigustusel, millega ei saa põhjendada lõpuks vastu võetud otsust.

(¹) ELT 2007 L 299, lk 1; viimati muudetud komisjoni 15. juuni 2010. aasta määrusega (EL) nr 513/2010 (ELT L 150, 16.6.2010, lk 40), ja Euroopa Parlamendi ja nõukogu 15. detsembri 2010. aasta määrusega (EL) nr 1234/2010 (ELT L 346, 30.12.2010, lk 11).

5. septembril 2011 esitatud hagi — Agrucon jt versus komisjon

(Kohtuasi T-482/11)

(2011/C 319/54)

Kohtumenetluse keel: inglise

Pooled

Hagejad: Agrupación Española de Fabricantes de Conservas Vegetales (Agrucon) (Madrid, Hispaania), Associazione Italiana Industrie Prodotti Alimentari (AIIPA) (Milano, Itaalia), Associazione Nazionale degli Industriali delle Conserve Alimentari Vegetali (Anicav) (Napoli, Itaalia), Campil-Agro-Industrial do Campo do Tejo, Ld^a (Cartaxo, Portugal), Evropaika Trofima AE (Larissa, Kreeka), FIT — Fomento da Indústria do Tomate, SA (Águas de Moura, Portugal), Konservopoiia Oporokipeftikon Filippos AE (Veria, Kreeka), Panellinia Enosi Konsepvopoion (Athens, Kreeka), Elliniki Etairia Konservon AE („KYKNOS”) (Nafplio, Kreeka), Anonymos Viomichaniki Etairia Konservon D. Nomikos (Marousi, Kreeka), Italagro — Indústria de Transformação de Produtos Alimentares, SA (Castanheira do Ribatejo,

Portugal), Kopais Anonymi Viomichaniki Kai Emporiki Etairia Trofimon & Poton (Kopais ABEE) (Maroussi, Kreeka), Serraiiki Konservopoiia Oporokipeftikon Serko AE (Serres, Kreeka), Sociedade de Industrialização de Produtos Agrícolas — Sopragol, SA (Mora, Portugal), Sugalidal — Indústrias de Alimentação, SA (Benavente, Portugal), Sutol — Indústrias Alimentares, Ld^a (Alcácer do Sal, Portugal), Zanae Zýmai Artopoiías Níkoglou AE Viomichanía Empório Trofímon (Thessaloniki, Kreeka), (esindajad: advokaadid J. da Cruz Vilaça, S. Estima Martins ja S. Carvalho de Sousa)

Kostja: Euroopa Komisjon

Nõuded

- tühistada komisjoni määruse nr 543/2011 (¹) artikli 50 lõige 3 ja artikli 60 lõige 7;
- määrata, et käesolev kohtuasi ja kohtuasi T-454/10 liidetaks suulise menetluse ja lõpliku kohtuotsuse huvides või vähemalt suulise menetluse huvides; ning
- mõista kohtukulud välja kostjalt.

Väited ja peamised argumendid

Hagi põhjenduseks esitab hageja kolm väidet.

1. Esimene väide, mille kohaselt komisjoni määrus nr 543/2011 rikub nõukogu 22. oktoobri 2007. aasta määrust (EÜ) nr 1234/2007 millega kehtestatakse põllumajandusturgude ühine korraldus ning mis käsitleb teatavate põllumajandustoodete erisätteid (ühise turukorralduse ühtne määrus) (ELT 2007 L 299, lk 1), sest:

- see sätestab väärtust, et puu- ja köögivilja töödeldud puu- ja köögiviljaks töötlemisega seotud investeeringud ja tegevused võivad olla abikõlblikud; ja

- see hõlmas töötlemiseks ettenähtud toodete turustatud toodangu väärtuses väärtust ka „tegevused, mis ei ole tegelikud töötlemistegevused” (mille hulka tunduvad kuuluvat ka valmistamine ja tegelikule töötlemistegevusele järgnevad tegevused), ehkki ühise turukorralduse ühtne määrus näeb ette, et tootjaorganisatsioonid ja iseäranis abi andmist käsitlevaid sätteid kohaldatakse ainult puu- ja köögiviljaturu ühise korraldusega hõlmatud toodete suhtes.

2. Teine väide, mille järgi komisjoni määrus nr 543/2011 rikub diskrimineerimiskeelu põhimõtet —, mis keelab sarnaste olukordade käsitlemise erinevalt, välja arvatud kui selline kohtlemine on objektiivselt põhjendatud —, kuna ta tagab tootjaorganisatsioonidele abi, mis katab ka erasektori tootjate tööstuslikud toimingud töötlemiseks ettenähtud puu- ja köögivilja suhtes.